



- LCD de 65.000 colores
- Reproducción de MP3, ASF, WMA, Audio y Ogg
- Dispositivo de almacenamiento extraíble
- Grabación directa de MP3
- Recepción de FM
- Sonido SRS WOW envolvente
- Transferencia de datos de alta velocidad USB 2.0
- Actualizable
- Pila de polímeros de litio recargable e integrada
- Función de grabación de voz

YP-T7

Contenido

Preparativos

Conexión al ordenador

Funciones básicas

Contenido

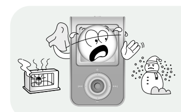
Funciones adicionales

Anexo

Asistencia al cliente

Instrucciones de seguridad

Lea y comprenda todas las instrucciones para evitar lesiones a su persona o daños al equipo.



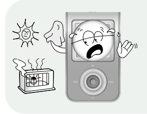
No lo exponga a temperaturas extremas (por encima de 95 °F o por debajo de 23 °F). No lo exponga a la humedad.



No deje que otras sustancias extrañas entren en el aparato.



No lo exponga a sustancias químicas tales como el benceno o los solventes.



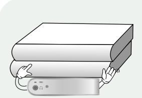
No lo exponga a la radiación solar directa o a fuentes de calor.



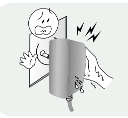
No intente desarmar ni reparar el aparato usted mismo.



No someta el reproductor a fuertes impactos.



No coloque objetos pesados sobre el reproductor.



No toque el cargador con las manos húmedas.



No lo guarde en zonas llenas de polvo.

✻ Tenga en cuenta que declinamos toda responsabilidad por daños o pérdida de datos guardados o grabados debido a la avería, reparación u otras causas.

Audífono

Siga las instrucciones de seguridad de tráfico

- No utilice el audífono mientras conduce un automóvil o monta en bicicleta. No sólo es peligroso, sino que va contra la ley.
- Puede provocar un accidente si sube demasiado el volumen del audífono mientras camina por la calle, especialmente por los cruces.

Protéjase los oídos

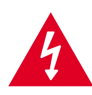
- No suba demasiado el volumen. Los médicos advierten del peligro de una exposición prolongada a un volumen elevado.
- Deje de utilizar el dispositivo o baje el volumen si tiene zumbidos en los oídos.

Condiciones ambientales de funcionamiento

- Temperatura del ambiente: 5 °C ~ 35 °C (41 °F ~ 95 °F)
- Humedad: 10% ~ 75%

Información medioambiental

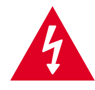
- Siga las directrices locales para eliminación de residuos cuando tire paquetes, pilas y viejas aplicaciones electrónicas.
- El reproductor está embalado en cartón, polietileno, etc. y no utiliza materiales innecesarios.



PRECAUCIÓN

Si abre la carcasa puede recibir una descarga eléctrica.





Las piezas sin aislar dentro del cargador pueden provocar descargas eléctricas. No abra la carcasa del cargador por su seguridad.



Lea este Manual de usuario para prevenir cualquier problema que pudiera ocurrir mientras utiliza el cargador.

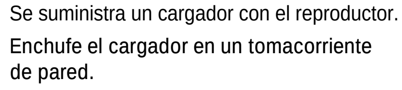
Advertencia

- Use el cargador en donde no hayan fuentes de agua para evitar la ocurrencia de fuego o de una descarga eléctrica.



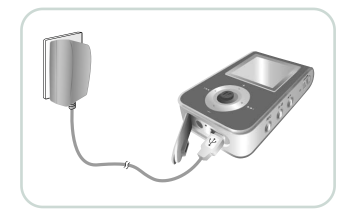
Atención

- Use el cargador sólo con una toma que se adapte a la forma del enchufe del convertidor para evitar descargas eléctricas.
- Asegúrese de que el enchufe del cargador esté insertado completamente dentro del tomacorriente.



Se suministra un cargador con el reproductor.

Enchufe el cargador en un tomacorriente de pared.



❋ Cuando se completa el proceso de recarga, aparece el mensaje “FULLY CHARGED” en la ventana de la pantalla.

❋ La unidad también puede utilizarse a baja velocidad con la energía del ordenador mediante el cable USB.

❋ El tiempo de recarga de la pila durante el funcionamiento normal es de unas 2 horas.

Atención

- No cargue durante más de 12 horas para evitar riesgos de incendios.
- No enchufe varios aparatos en el mismo tomacorriente.
- No use una pila recargable interna dañada ni un adaptador de recarga dañado.
- Cargue completamente la pila recargable antes de usarla por primera vez y después de varios meses sin usarla.
- La sobrecarga reducirá la vida de la pila.
- La pila recargable es un elemento consumible y su capacidad disminuirá gradualmente.
- Para prolongar la vida de su pila, use la pila completamente cargada hasta que se descargue completamente, y luego vuélvala a cargar completamente antes de usarla. Si usted carga una pila que no está completamente descargada, el tiempo de funcionamiento de la pila disminuirá. En este caso, repita el ciclo de carga/descarga varias veces.
- No deje que objetos metálicos tales como collares o monedas, se pongan en contacto con los terminales (partes metálicas) del cargador y de la pila recargable integrada. Puede haber un fuego o una sacudida eléctrica.
- No toque el cargador con las manos húmedas.

LCD de 65.000 colores

- La LCD de 65.000 colores permite ver archivos de imagen a color.

Reproducción de MP3, ASF, WMA, Audio y Ogg

- El reproductor admite reproducción de MP3, WMA, Audio ASF y Ogg (Ogg Vorbis).

❇ OGG es un nuevo formato de compresión de audio que es gratis, abierto y sin patente. Para obtener información adicional consulte www.vorbis.com

Dispositivo de almacenamiento extraíble

- Puede copiar y pegar archivos con facilidad al reproductor con el Explorador de Windows

Visor de texto e imagen

- El reproductor puede utilizarse como visor de texto y de imagen para ver imágenes o libros electrónicos guardados.

Grabación directa de MP3

- Puede convertir música de CD, cintas y radio en archivos MP3 sin un PC.

Recepción de FM

- Escuchar un programa de FM resulta fácil con las funciones Búsqueda automática y Memoria de frecuencia.

Sonido SRS WOW envolvente

- La función envolvente (SRS) 3D añade amplitud al sonido.

Transferencia de datos de alta velocidad USB 2.0

- Máxima velocidad de transferencia de datos de 70 Mbps.

Actualizable

- Puede actualizar los programas integrados si es necesario.
  Visite la página principal (www.samsung.com) para obtener actualizaciones.

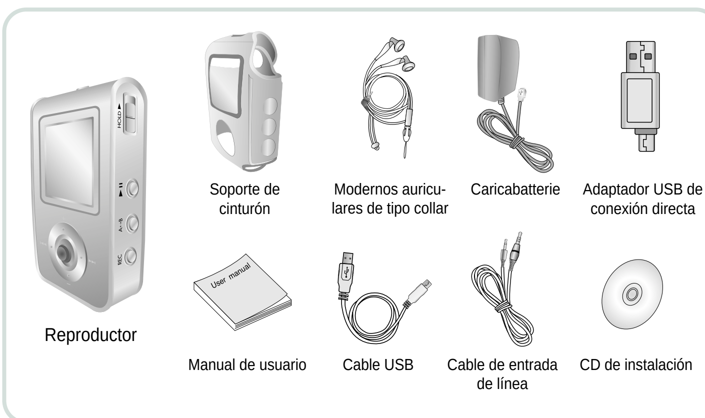
Pila de polímeros de litio recargable e integrada

- La pila de litio recargable integrada ofrece hasta 10 horas de tiempo de reproducción.

❇ El tiempo puede variar según el uso.

Función de grabación de voz

- Puede realizar grabaciones de voz de alta calidad.



Modelo	YP-T7 H	YP-T7 V	YP-T7 X	YP-T7 Z
Memoria integrada	128MB	256MB	512MB	1GB

- La capacidad de la memoria integrada utilizable es inferior a la indicada, ya que el microprograma interno utiliza parte de la memoria también.
- El diseño de los accesorios está sujeto a cambios de mejora sin previo aviso.

SPA

Micrófono

Entrada del audífono

Pantalla

Gancho auriculares

Botón de MENU / Botón de navegación / Ir a la pista/Búsqueda rápida / Botón de volumen

Botón Hold

Botón de Reproducir / Pausa

Botón de repetición sin fin

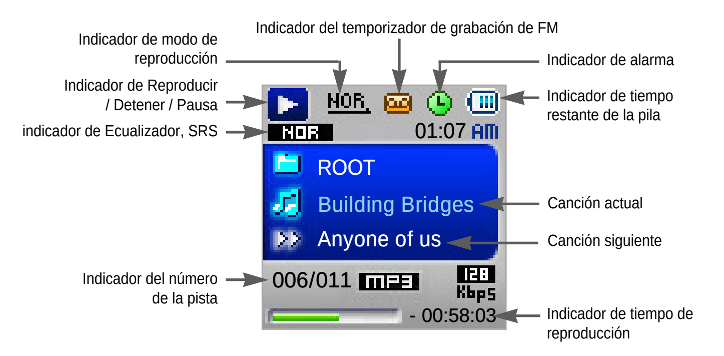
Botón de grabación de voz

Entrada ENC

Puerto de conexión del cable USB

Agujero de reiniciar

Pantalla



SPA

Requisitos del sistema.

El sistema del PC debe cumplir las siguientes especificaciones:

- Pentium 200MHz o superior.
- Windows 98 SE/ME/2000/XP
- 40 MB de espacio disponible en disco
- Unidad de CD-ROM.
  (doble velocidad o más)
- Puerto USB (2.0) compatible.
- Gráficas VGA.

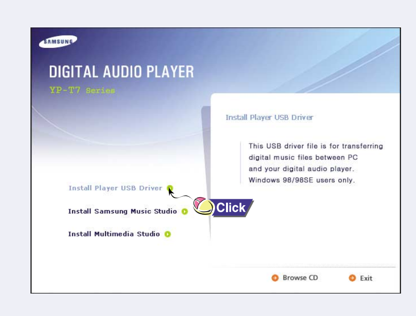
Nota

- Inicie la sesión en su ordenador como administrador (usuario principal) e instale el software suministrado (Music / Multimedia Studio) para Windows 2000 o XP.
  De lo contrario, el software quizá no se instale correctamente.

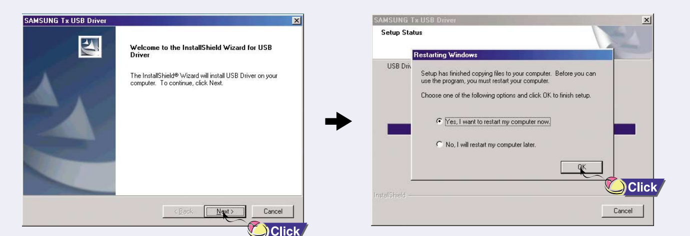
Para Windows 98/98SE, instale el controlador USB antes de conectar el reproductor al ordenador.

Instalación del software

1 Inserte el CD de instalación en la unidad de CD-ROM.
Seleccione [Install Player USB Driver].



2 Siga las instrucciones de la ventana para completar la instalación.



Continuación...

SPA

Conexión al ordenador

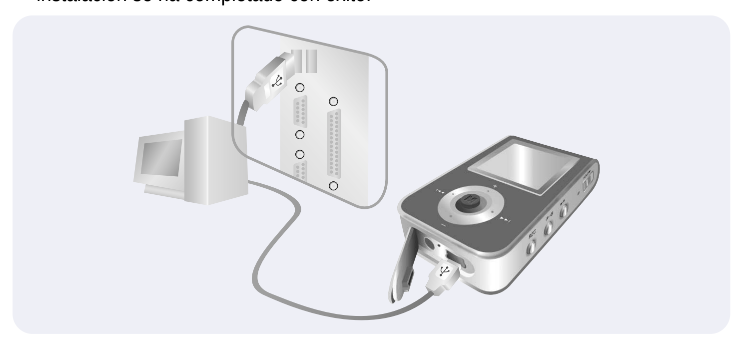
Conexión del reproductor a un ordenador con el cable USB

1 Conecte el cable USB al puerto USB del ordenador.

2 Conecte el extremo opuesto del cable USB al puerto de conexión del cable USB en la parte inferior del reproductor.

● Si usted desconecta el cable USB de su PC mientras está implementando un comando o inicializando durante la instalación del controlador USB, puede que su PC no funcione correctamente.

3 El controlador USB muestra un mensaje que indica que está buscando un nuevo dispositivo. Quizá no vea la pantalla de visualización durante la instalación. Vaya al administrador de dispositivos para comprobar que la instalación se ha completado con éxito.

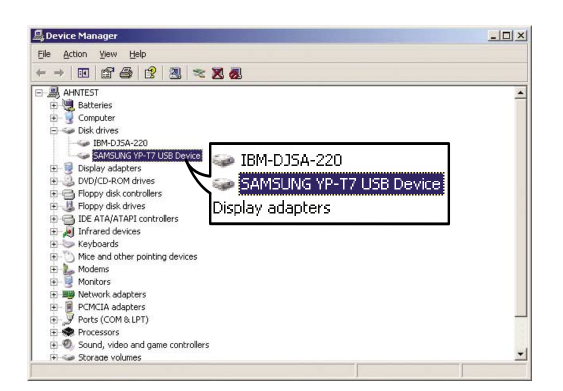


4 Tras la instalación del controlador USB aparecerá "SAMSUNG YP-T7 USB Device" en **[System Properties]** ➝ **[Device Manager]**.

Cómo comprobar el controlador USB

Windows 98:
Control Panel ➝ **System** ➝ **Device Manager** ➝ **Disk Drives** ➝ **SAMSUNG YP-T7**

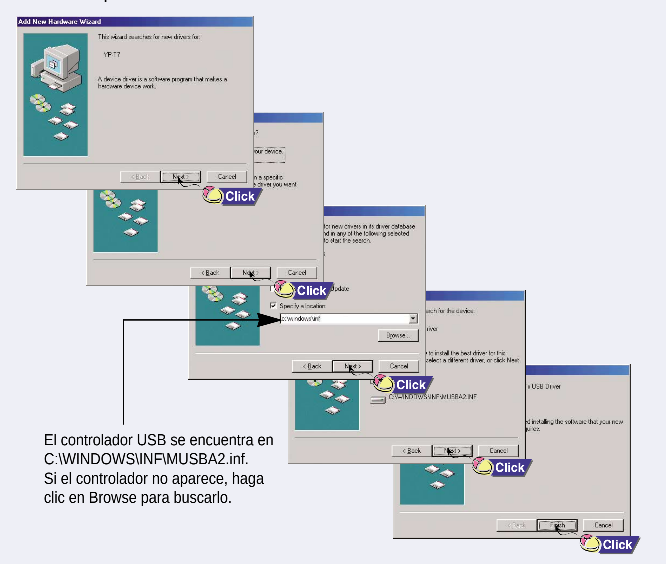
Windows 2000/XP:
Start ➝ **Settings** ➝ **Control Panel** ➝ **System** ➝ **Hardware** ➝ **Device Manager** ➝ **Disk Drives** ➝ **SAMSUNG YP-T7 USB Device**



SPA

Instalación manual del controlador USB

1 Si el controlador no se instala automáticamente, siga las instrucciones inferiores para instalar el controlador USB manualmente.

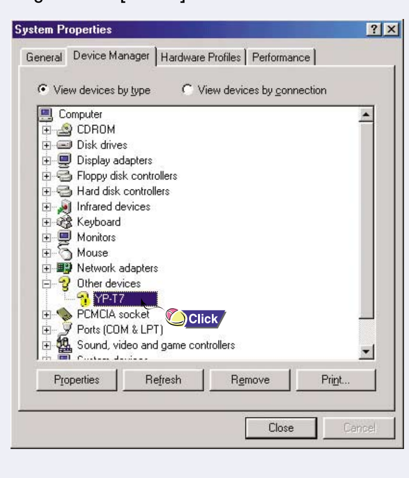


El controlador USB se encuentra en C:\WINDOWS\INF\MUSBA2.inf.
Si el controlador no aparece, haga clic en Browse para buscarlo.

Instalación manual del controlador USB

2 Seleccione [Control Panel] → [System] → [Device Manager].

3 Haga clic en [YP-T7].



SPA

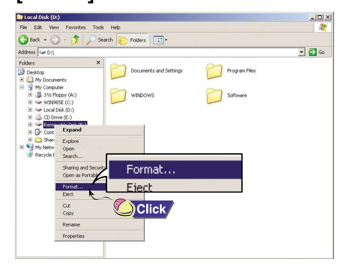
4 Haga clic en [Reinstall Driver].

El controlador USB se encuentra en C:\WINDOWS\INF\ DISKDRV.inf.
Si el controlador no aparece, haga clic en Browse para buscarlo.

Instalación manual del controlador USB

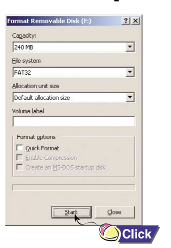
Formatear en el ordenador

1 Seleccione el icono del disco extraíble y haga clic con el botón derecho del ratón para seleccionar **[Format]**.



2 Haga clic en **[Start]**.

- Se formatearán todos los archivos guardados.
- Puede cambiar el nombre del disco extraíble seleccionando **[Volume label]**.



! Atención

- Tenga cuidado porque los archivos formateados no pueden recuperarse.

Carga y descarga de archivos

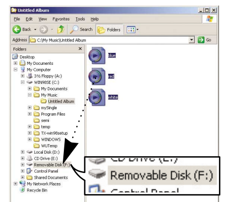
1 Conecte el reproductor a un ordenador con el cable USB.

2 Abra el Explorador de Windows en el PC.

- El disco extraíble aparece en el Explorador de Windows.

3 Seleccione los archivos que vaya a guardar. Arrástrelos y suéltelos en las respectivas carpetas del disco extraíble.

- Coloque los archivos de música en el disco extraíble, los archivos de texto en la carpeta TEXT y los archivos de imagen en la carpeta IMAGE.



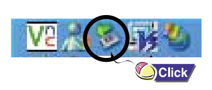
! Atención

- Si desconecta el cable USB mientras que descarga o carga archivos, quizá funcione mal el reproductor.
- El orden de archivos de música que aparece en el Explorador de Windows puede diferir del orden de reproducción del reproductor.

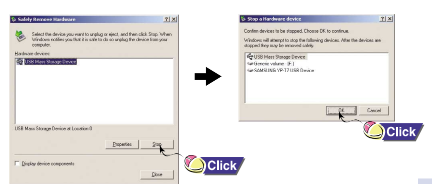
Desconexión del cable USB

Tras completar la transmisión de archivos, debe desconectar el cable de este modo:

1 Haga doble clic en la flecha verde de la barra de tareas de la parte inferior derecha de la ventana.



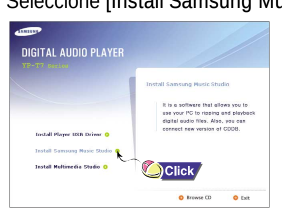
2 Cuando aparece el mensaje [Hardware device stopped], pulse el botón [OK] y desconecte el cable USB.



SPA

Music Studio es un programa que permite reproducir archivos de música en el ordenador.

1 Inserte el CD de instalación en la unidad de CD-ROM.
Seleccione [Install Samsung Music Studio].

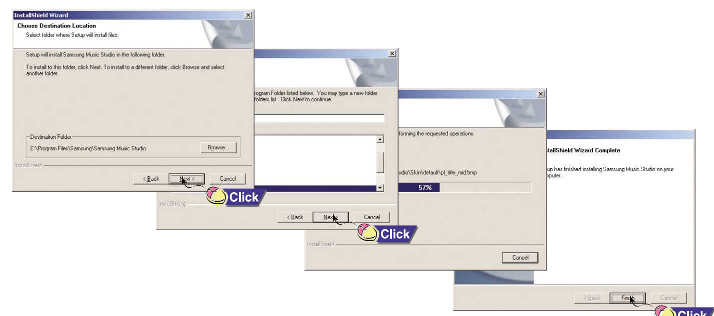


2 Seleccione el idioma.



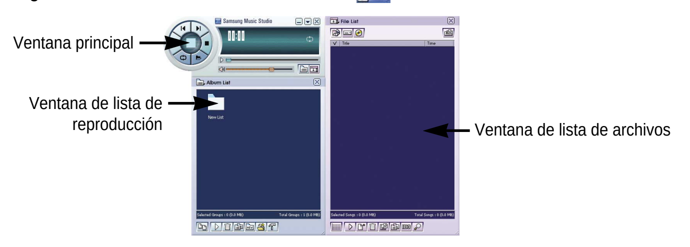
3 Siga las instrucciones de la ventana para completar la instalación.

● Consulte la Ayuda para obtener información adicional acerca de la utilización de Music Studio.



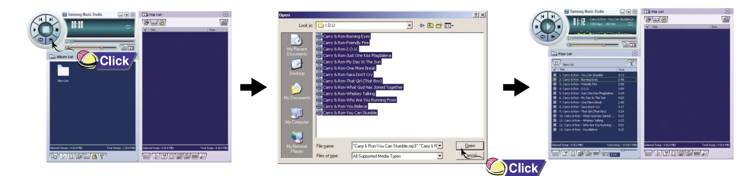
Reproducir música

1 Haga doble clic en el icono Music Studio del ordenador.



2 Haga clic en el botón [Open Files] de la ventana principal para abrir el cuadro de diálogo [Open] y seleccione los archivos de música que desea reproducir. A continuación, pulse el botón [Open].

● Los archivos seleccionados se reproducirán automáticamente.



Puede crear un álbum que contendrá un grupo de las canciones favoritas para la reproducción.

Creación de un álbum

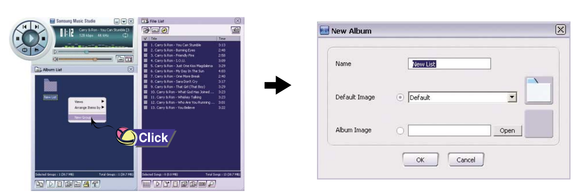
1 Haga doble clic en el icono Music Studio del ordenador.

2 Haga clic en el botón [Album List] en la ventana de lista de reproducción.

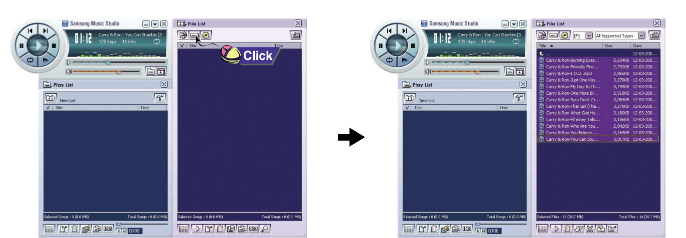
- Aparecerá la ventana de lista de álbumes.



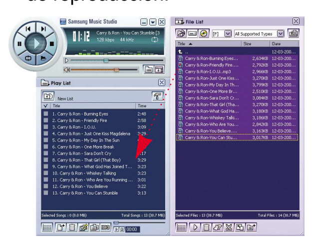
3 Haga clic con el botón derecho del ratón para seleccionar [New Group] que abre el cuadro de diálogo [New Album]. Asigne un nuevo nombre y una imagen para el nuevo álbum.



4 Tras crear el nuevo álbum, haga clic en el botón [To HDD Mode] en la ventana de lista de archivos para seleccionar los archivos de música almacenados en el ordenador.



5 Arrastre y suelte los archivos de música seleccionados en la ventana de lista de reproducción.





Nota

- Para cambiar el nombre y la imagen de un álbum, haga clic en el botón [Properties] en la ventana de lista de reproducción. Cuando aparezca la ventana [Album Properties], asigne el nombre y la imagen deseada y después pulse el botón [OK].

Continuación...

Uso de Music Studio

Puede convertir pistas de CD de audio en formato MP3 o WMA (Windows Media Audio) con Music Studio.

Conversión de formatos de archivos de música

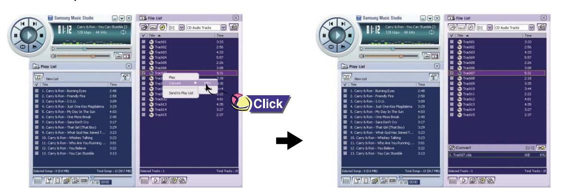
1 Haga doble clic en el icono Music Studio del ordenador.

2 Inserte un CD de audio en la unidad de CD y haga clic en el botón  [To CD-ROM Mode] en la ventana de lista de archivos.



3 Tras seleccionar las pistas que se convertirán, haga clic con el botón derecho del ratón para elegir el formato de archivo.

● Las pistas se convertirán en el formato seleccionado.





Nota

- Los archivos convertidos se guardarán en la carpeta C:\My Music.

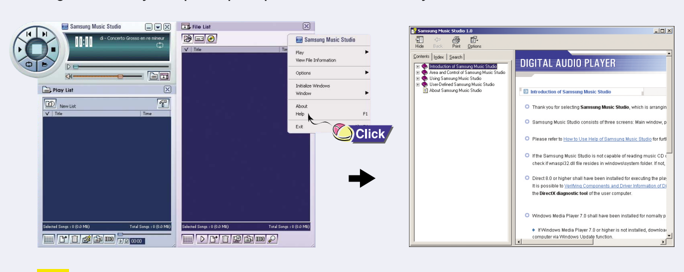
Para ver la ayuda de Music Studio

Ejecute Music Studio y pulse F1.

● Aparecerá la Ayuda.

Mueva la flecha a la parte superior de Music Studio y haga clic con el botón derecho del ratón.
Aparecerá la siguiente ventana de selección.

● Haga clic en Ayuda para que aparezca la ventana Ayuda.



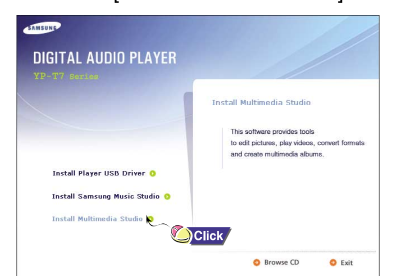


Nota

- La tecnología de reconocimiento de música y los datos relacionados los ofrece Gracenote y Gracenote CDDB® Music Recognition Service SM.
- CDDB es una marca registrada de Gracenote. El logotipo de Gracenote, el logotipo de Gracenote CDDB y el logotipo de "Powered by Gracenote CDDB" son marcas comerciales de Gracenote. Music Recognition Service y MRS son marcas de servicio de Gracenote.

● Multimedia Studio es un programa que admite edición de imágenes, conversión de formato y reproducción de vídeo y creación de álbumes multimedia.

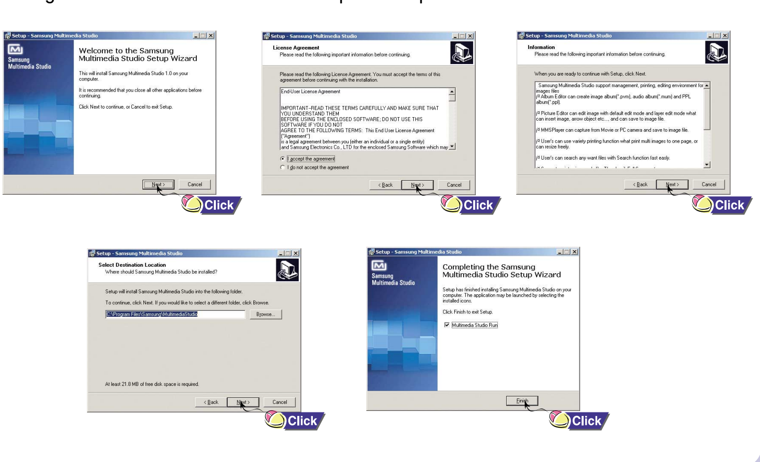
1 Inserte el CD de instalación en la unidad de CD-ROM. Seleccione [Install Multimedia Studio].



2 Seleccione el idioma.



3 Siga las instrucciones de la ventana para completar la instalación.



SPA

Uso de Multimedia Studio

● Ejecute Multimedia Studio desde el Escritorio.

Edición de imágenes

1 Seleccione la carpeta que contiene imágenes para editar desde la ventana del directorio en la sección superior izquierda de Multimedia Studio.

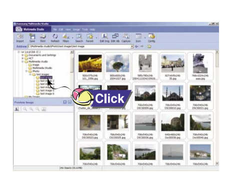
● Los archivos guardados aparecerán en la ventana de lista de archivos a la derecha.

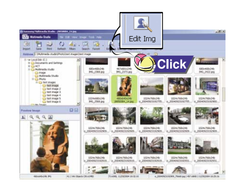
2 Seleccione una imagen para editar.

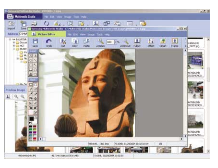
● La imagen seleccionada aparecerá en la ventana [Preview image].

3 Pulse el botón [Edit Img].

● Desde la ventana [Picture editor], puede realizar funciones como editar imágenes de papel tapiz, editar capas, insertar imágenes prediseñadas, realizar marcos y otras funciones de edición.









Nota

- Consulte la Ayuda para obtener información adicional.

● Los archivos descargados sin utilizar Multimedia Studio no pueden verse en la pantalla.

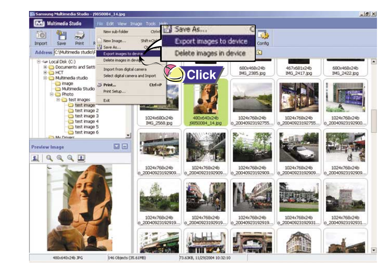
Envío de imágenes

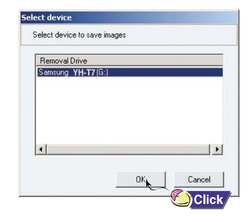
1 Conecte el reproductor al PC.

2 Seleccione las imágenes que enviará al reproductor.

3 Seleccione [File] → [Export images to device] en la parte superior del menú Multimedia Studio.

4 Seleccione el dispositivo conectado al ordenador desde la pantalla [Select device] y después pulse el botón [OK].

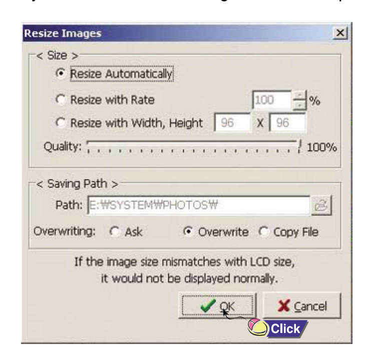




SPA

5 Configure el tamaño y la ruta de la imagen en la ventana [Resize images] y después haga clic en el botón [OK].

- La imagen se enviará al dispositivo seleccionado.
- La imagen enviada puede verse desde [Image Viewer] en el menú.
- El tamaño de imagen óptimo para ver en la unidad es 96 x 96.
  Ajuste el tamaño de la imagen si ésta no aparece correctamente en el reproductor.




Nota

- La ruta hace referencia a la ubicación o la carpeta donde se guardarán las imágenes convertidas en el ordenador.
- Los archivos de imagen guardados en el reproductor pueden eliminarse si selecciona [File] → [Delete images from device].
- Consulte la Ayuda para obtener información adicional.

- El software Multimedia Studio permite capturar un cuadro fijo desde un archivo de vídeo y guardarlo como imagen para después transferirlo a YP-T7.

Captura de vídeo

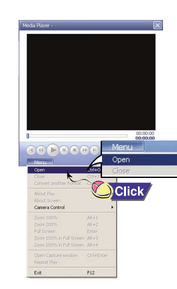
1 Pulse el botón [Capture] en la parte superior del menú de Multimedia Studio.

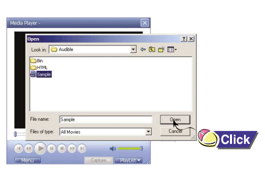
- Aparecerá la pantalla de Media Player.

2 Haga clic en [Menu] → [Open] en su ordenador y seleccione el vídeo que desea reproducir.

- Se reproducirá el vídeo seleccionado.







SPA

Uso de Multimedia Studio

3 Pulse el botón ① [Capture] y después ② [Capture] cuando aparezca la imagen que desea capturar.

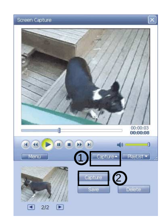
- Se capturará la imagen seleccionada.

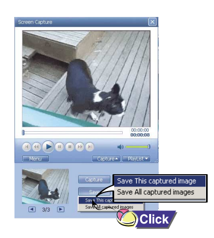
4 Presione el botón [Save].

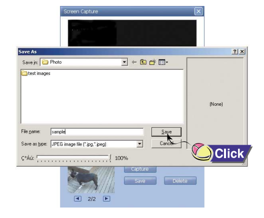
- Save This captured image: guarda la imagen actualmente seleccionada.
- Save All captured images: guarda todas las imágenes capturadas.

5 Seleccione el directorio donde desea guardar desde la ventana [Save As] y pulse el botón [Save].

- Se guardará la imagen seleccionada.







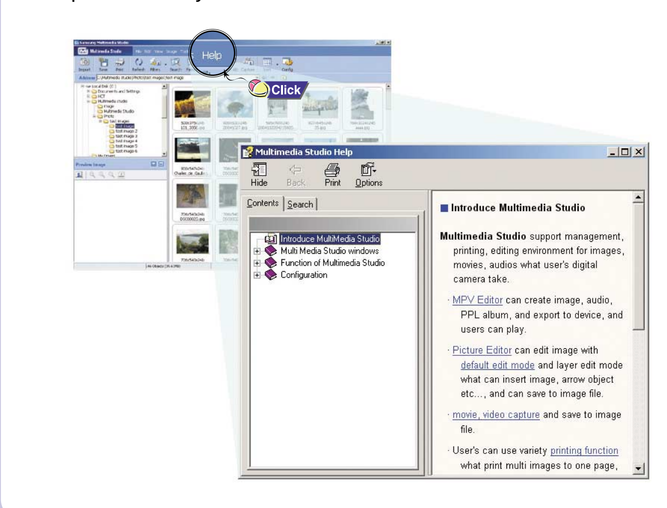
Nota

- No se ofrecen los códecs de conversión ni la reproducción de vídeo. Se recomienda utilizar los códecs de las últimas versiones.
- Consulte la [Ayuda] para obtener información adicional.
- El reproductor sólo reproducirá imágenes fijas. No reproducirá vídeo.

Para ver la ayuda de Multimedia Studio

Ejecute Multimedia Studio y pulse el botón Help en la parte superior de la pantalla.

- Aparecerá la ayuda.



SPA

Reproducir música y apagar el aparato

Asegúrese de que el reproductor está totalmente cargado y de que los audífonos estén conectados.

Apagar y encender la unidad

Encendido: Pulse el botón ▶II para encender.
Apagado: Mantenga pulsado el botón ▶II para apagar.

Reproducir música

Pulse el botón ▶II.

● La reproducción empieza automáticamente.

Pausar música

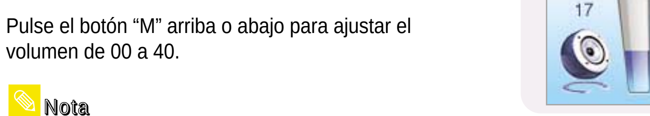
Pulse el botón ▶II para pausar la reproducción.

● Si no se pulsan botones durante 10 segundos (o el tiempo de apagado personalizado que seleccione), el reproductor se apagará automáticamente.

● En el modo Pausa, pulse brevemente el botón ▶II de nuevo para reanudar la reproducción.

Ajuste del volumen

Pulse el botón "M" arriba o abajo para ajustar el volumen de 00 a 40.



Nota

- Si el nombre del archivo no aparece correctamente, vaya a [Settings] → [Display] → [Language] y después cambie la configuración del idioma.
- Los archivos WMA sólo pueden reproducirse como archivos de música con una velocidad de compresión de 48 Kbps-192 Kbps.
- El tiempo de desconexión puede configurarse en el menú.
- El volumen predeterminado es 25 segundos.
  Si se reinicia el reproductor tras haber ajustado el volumen por encima de 25, la música se oirá en el volumen predeterminado de nuevo.

Función HOLD

En el modo Hold (retención), todos los botones están desactivados.
Esto resulta útil cuando utiliza el reproductor mientras camina, corre, etc.

Deslice el interruptor  del reproductor en la dirección que indica la flecha.

❋ Cuando se pulsa el botón, aparecerá el mensaje "HOLD" en la pantalla.

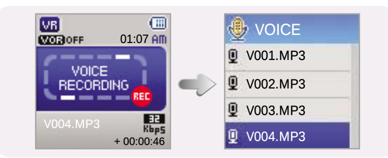
Grabación de voz

SPA

✻ Para ir a los otros modos desde el modo Voice, consulte la página 45 "Cambiar de modo".

1 Mantenga presionado el botón REC para comenzar a grabar voz.

2 Pulse el botón REC de nuevo para detener la grabación y guardar el archivo de voz.




Nota

- Los archivos se graban en el orden V001,V002......,
  y se guardan como archivo MP3 en la carpeta VOICE tras la grabación.
- Si la memoria está llena, la grabación de voz se detendrá automáticamente.
- La grabación de voz no funciona en el modo FM o cuando el cable de entrada de línea está conectado.
- Los sonidos se desactivan durante la grabación.
- La grabación se permite sólo cuando hay 1 Mb o más de memoria libre.
- Cuando reproduce un archivo tras la grabación, el modo de reproducción cambia automáticamente al modo de reproducción de carpeta.
- Un modelo de 256 Mb puede grabar hasta 16 horas de voz a 32 kbps (cuando se conecta al cargador). La unidad puede grabar hasta 9 horas de voz cuando utiliza la pila integrada.

Grabación de archivos MP3

✻ Para ir a los otros modos desde el modo LINE_REC, consulte la página 45 “Cambiar de modo”.

1 Conecte el puerto de salida de audio de la fuente de audio externa (o el puerto de salida de línea) al puerto ENC en el dispositivo con el cable de línea.

- Pulse el botón de reproducir en el dispositivo externo para reproducir la música que grabe.

2 Pulse y mantenga pulsado el botón REC para comenzar la grabación MP3.

- Si se presiona el botón ▶II , la grabación se pausará y si se presiona de nuevo el botón ▶II , ésta se reanudará.

3 Si pulsa el botón REC durante la grabación, ésta se detendrá y se creará un archivo MP3.

- Los archivos se graban en el orden L001, L002......, y se guardan como archivo MP3 en la carpeta LINE_REC tras la grabación.


Nota

- Las velocidades de bits pueden configurarse en el intervalo de 32 Kbps ~ 192 Kbps.
- Los sonidos se desactivan durante la grabación.
- La grabación se permite sólo cuando hay 1 Mb o más de memoria libre.
- Cuando reproduce un archivo tras la grabación, el modo de reproducción cambia automáticamente al modo de reproducción de carpeta.


Atención

- No desconecte el cable de línea durante la grabación.
- Si la pila no se ha cargado lo suficiente, el reproductor no codificará completamente el archivo.
- Ajuste el volumen a la fuente de audio externa a un nivel adecuado y proceda a su codificación. Si el nivel de volumen es demasiado elevado, la calidad de sonido quizá no sea buena.

Búsqueda de archivos de música o de voz

¤ Para buscar partes específicas durante la reproducción

- Mantenga pulsado el botón “M” a la izquierda o derecha durante la reproducción para buscar la parte del archivo de música que desee escuchar.
- Suelte el botón “M” para reanudar la reproducción normal.

¤ Para cambiar las pistas durante la reproducción

- Pulse el botón “M” en la ▶▶I posición brevemente durante la reproducción para reproducir la siguiente pista.
- Pulse el botón “M” en la I◀◀ posición brevemente en menos de 3 segundos desde el inicio de la pista para reproducir la anterior. Pulse el botón “M” en la I◀◀ posición brevemente transcurridos 3 segundos para reproducir la pista actual desde el principio.

¤ Para cambiar las pistas durante la detención

- Pulse el botón “M” a la izquierda o derecha en el modo de detención/pausa para ir a la pista anterior o siguiente.

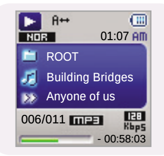

Nota

- Archivo VBR (Velocidad de bit variable): un archivo que cambia constantemente la velocidad de compresión en función del tipo de sonido, como su tono, en el archivo.
- En el caso de reproducir un archivo VBR, no puede ir a la pista anterior y reproducirla aunque pulse el botón “M” en la I◀◀ posición en menos de 3 segundos desde el inicio de la reproducción.
- Quizá no se reproduzcan archivos descargados en MP2 o MP1 y cuya extensión de archivo se cambió.

Punto de inicio

Mientras reproduce archivos de música, pulse brevemente el botón al principio **A↔B** del bucle que desea establecer.

A↔ aparece en la pantalla.

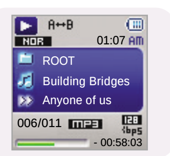


Punto final

Pulse brevemente el botón **A↔B** de nuevo al final del bucle.

A↔B aparece en la pantalla.

Este bucle se reproduce varias veces.

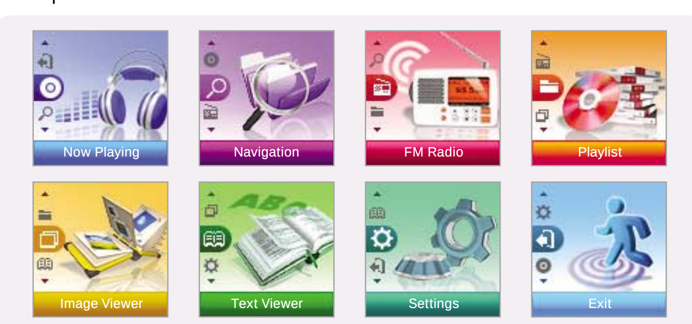



Nota

- Pulse brevemente el botón A↔B para cancelar el bucle.
- La repetición en bucle se libera automáticamente si realiza una búsqueda de velocidad con los botones ⏮, ⏭.

Mantenga pulsado el botón “M” para ir al modo MENU.

Use la tecla −,+ para ir y pulse el botón “M” brevemente para seleccionar el menú que desee.



- Now playing : Para comprobar la pista que se está reproduciendo.
- Navigation : Para ir al modo de navegación y explorar archivos y carpetas.
- FM Radio : Para escuchar la radio FM.
- Playlist : Para reproducir sólo los archivos que desee.
- Image Viewer : Para ver archivos de imagen.
- Text Viewer : Para leer archivos de texto.
- Settings : Para configurar las funciones.
- Exit : Para salir de MENU.


Nota

- El modo Menu se cancelará si no se pulsa ningún botón antes de 10 segundos

SPA

Puede buscar archivos o cambiar de modo fácilmente con la función de navegación.

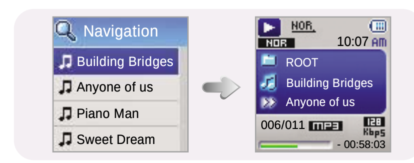
1 Pulse el botón “M” para ir al modo Navigation (excepto si está en el modo de radio FM) o mantenga pulsado el botón “M” para ir al Menu y seleccionar Navigation.

2 Seleccione el archivo o la carpeta que desee reproducir.

- ⏮ : cuando vaya a la carpeta de un nivel superior
- ⏭ : cuando vaya a la carpeta de un nivel inferior.
- −, + : cuando vaya a un archivo o carpeta del mismo directorio.
- M : ir a la siguiente carpeta abajo. Si no hay una carpeta inferior, el archivo seleccionado se designará como parte de la lista de reproducción.

3 Pulse el botón ▶II.

- Se reproducirá el archivo seleccionado.





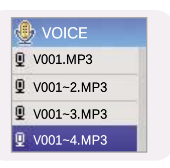
Nota

- Mantenga pulsada el botón “M” en el modo Navigation para salir de él.

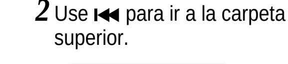
Cambio de modo

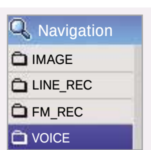
Puede cambiar de un modo a otro.
El ejemplo inferior muestra cómo cambiar del modo de voz al de música.

1 Pulse el botón “M” en el modo Voice.



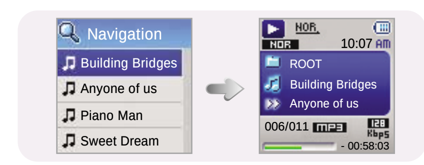
2 Use ⏮ para ir a la carpeta superior.





3 Use −, + para ir al archivo de música que desee y pulse el botón ▶II.

- Se reproducirá el archivo seleccionado.





Nota

- Para cambiar al modo FM, consulte “Opciones de MENU”.

SPA

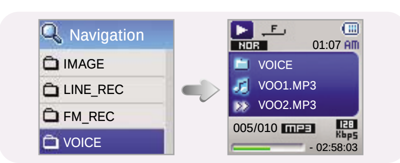
Reproducir o liberar carpeta

Reproducir carpeta

1 Pulse el botón “M” para ir al modo Navigation.

2 Use ━ ,✚ para ir a la carpeta que desee y pulse el botón ▶II.

● Cuando aparezca “ F ” se reproducirá el archivo seleccionado.



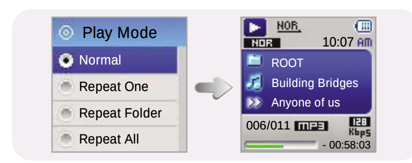
Liberar la reproducción de la carpeta

1 Mantenga pulsado el botón “M” para ir al Menú.

2 Seleccione Settings → Play Mode.

3 Use ━ ,✚ para ir a Normal y después pulse el botón “M”.

● Saldrá de la reproducción de la carpeta.

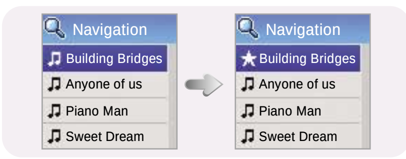


Configuración de la lista de reproducción

- Vaya al archivo que desee en el modo Navigation y pulse el botón “M”.

● Se marcará el archivo seleccionado.

● Para liberar la configuración de la lista de reproducción, vaya al archivo marcado en el modo Navigation y pulse el botón “M” de nuevo.



Escuchar la lista de reproducción

1 Seleccione Playlist en el menú.

● Aparecerá la lista de reproducción seleccionada.

2 Vaya al archivo que desee reproducir y pulse el botón ▶II.

● Cuando aparezca “ ★ ” se reproducirá la carpeta seleccionada.

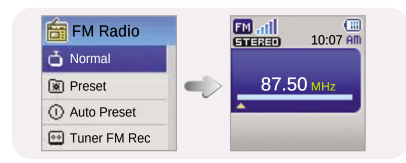


SPA

1 Seleccione FM Radio en el menú. (Consulte "Opciones de MENU")



2 En el menú FM Radio, use −,+ para ir a la función que desee y pulse el botón "M" para seleccionarla.





Nota

- Mono y estéreo se seleccionan automáticamente.

Escuchar la radio FM

1 Seleccione FM Radio → Normal.

2 Use ⏮,⏭ para ir a la frecuencia que desea.

- Búsqueda manual : pulse ⏮,⏭ para cambiar la frecuencia arriba o abajo.
- Búsqueda automática : mantenga pulsado ⏮,⏭ para buscar las frecuencias de recepción automáticamente.





Nota

- Mantenga pulsado el botón "M" para volver a la pantalla de menú FM Radio.

Almacenamiento manual de una frecuencia

1 Seleccione FM Radio → Normal.

2 Use ⏮,⏭ para ir a la frecuencia que desea guardar y después pulse el botón "M".



3 Use ⏮,⏭ para seleccionar el número que desea asignar para guardar la frecuencia y después pulse el botón "M".

- Se guardará la frecuencia seleccionada.

SPA

Búsqueda de frecuencias almacenadas



1 Seleccione FM Radio → Preset.

2 Use ⏮,⏭ para ir a la frecuencia deseada.

Almacenamiento automático de una frecuencia



Seleccione FM Radio → Auto Preset.

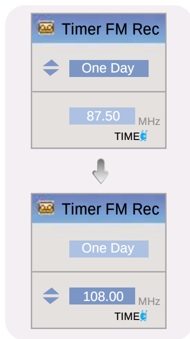
- Las frecuencias que están dentro de la banda de 88.0 MHz a 108.0 MHz se seleccionan y se guardan automáticamente.
- Las frecuencias son almacenadas automáticamente, empezando por el 1.



Nota

- Puede almacenar hasta 20 frecuencias.

Grabación con temporizador



1 Seleccione FM Radio → Timer FM Rec

2 Use −,+ para seleccionar Off, One Day o Every Day y después pulse el ⏭ botón.

3 Use −,+ para seleccionar una frecuencia para grabar y después pulse el ⏭ botón.



4 Use −,+ para configurar la hora de inicio y la hora final de grabación de FM.

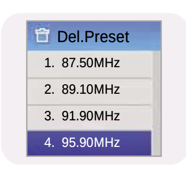
5 Tras configurar Timer Rec, vaya a OK y después pulse el botón “M”.



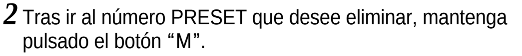
Nota

- El reproductor debe estar apagado para que se realice la grabación con temporizador. El reproductor se encenderá automáticamente y grabará a la hora especificada.
- Tras configurar la grabación con temporizador, aparecerá el icono correspondiente.

Eliminar preconfigurado



1 Seleccione FM Radio → Del.Preset



2 Tras ir al número PRESET que desee eliminar, mantenga pulsado el botón “M”.

- Se eliminará el número preconfigurado guardado.

Región FM



1 Seleccione FM Radio → FM Region

2 Use −,+ para seleccionar la región del sintonizador FM y después pulse el botón “M”.

- Worldwide : busque la frecuencia FM entre 88.0 MHz y 108.00 MHz en incrementos de 50 KHz.
- Korea / US : busque la frecuencia FM entre 88.0 MHz y 108.00 MHz en incrementos de 100 KHz.
- Japan : busque la frecuencia FM entre 76.0 MHz y 108.00 MHz en incrementos de 100 KHz.

SPA

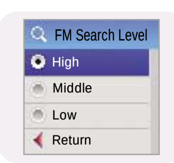
Ajustes de la radio FM

FM Search Level

1 Seleccione FM Radio → FM Search Level.

2 Use ━ ,✚ para seleccionar la sensibilidad del sintonizador FM y después pulse el botón “M”.

- Cuanto más alta sea la sensibilidad del sintonizador de FM, más emisoras podrá recibir.
- **High** → **Middle** → **Low**



Grabación de FM

1 Mantenga presionado el botón REC durante la recepción FM.

- Empieza la grabación de la emisión de FM transmitida recientemente.

2 Pulse el botón REC de nuevo.

- Se creará un archivo y se detendrá la grabación.
- Los archivos se graban en el orden F001, F002, F003... y se guardan como archivos MP3 en la carpeta FM_REC.



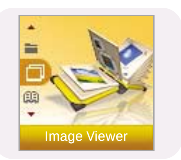
Nota

- Los sonidos se desactivan durante la grabación.
- La grabación se permite sólo cuando hay 1 Mb o más de memoria libre.
- Cuando reproduce un archivo tras la grabación, el modo de reproducción cambia automáticamente al modo de reproducción de carpeta.

Visualización de imagen

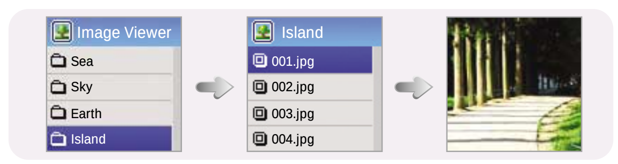
Puede seleccionar un archivo de imagen para verlo mientras escucha música.

1 Seleccione Image Viewer en el menú. (Consulte “Opciones de MENU”)



2 Use ━ ,✚ para ir a la imagen que desea ver y después pulse el botón “M”.

- Aparecerá el archivo de imagen seleccionado.
- Pulse el botón “M” para volver a la pantalla [Image Viewer].





Nota

- El tamaño de imagen óptimo para la unidad es 96X96. Las imágenes mayores que 800X600 pueden tardar más en aparecer. Si el tamaño de imagen es demasiado grande, use Multimedia Studio para ajustarlo y vuelva a enviarlo al reproductor.
- Si un archivo de imagen no aparece en la pantalla, vuelva a enviarlo con Multimedia Studio para que aparezca correctamente.

Visualización de texto

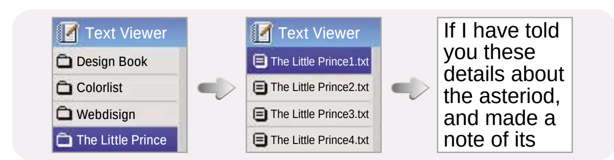
- Text Viewer permite leer archivos de texto que se crearon en el ordenador.
  Los archivos de texto deben tener una extensión .txt para que se puedan ver con Text Viewer.
- Puede seleccionar un archivo de texto para verlo mientras escucha música.

1 Seleccione Text Viewer en el menú. (Consulte “Opciones de MENU”)



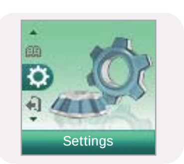
2 Use ━ ,✚ para ir al texto que desea leer y después pulse el botón “M”.

- Aparecerá el archivo de texto seleccionado.
- Pulse el botón “M” para volver a la pantalla [Text Viewer].



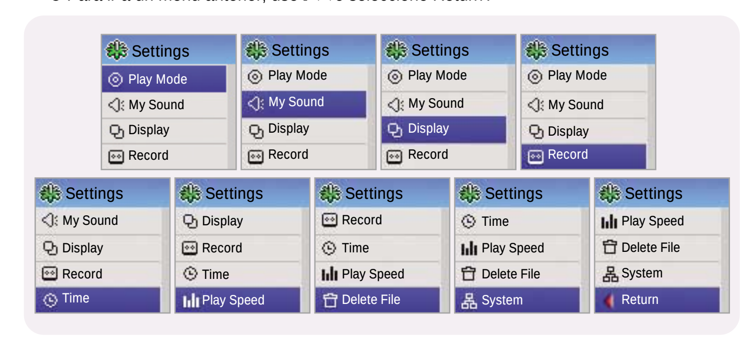
Configuración de las funciones avanzadas

1 Seleccione Settings en el menú. (Consulte “Opciones de MENU”)



2 En Settings, use ━ ,✚ para ir a la función que desee y pulse el botón “M” para seleccionar.

- Para ir a un menú anterior, use ⏮ o seleccione Return .

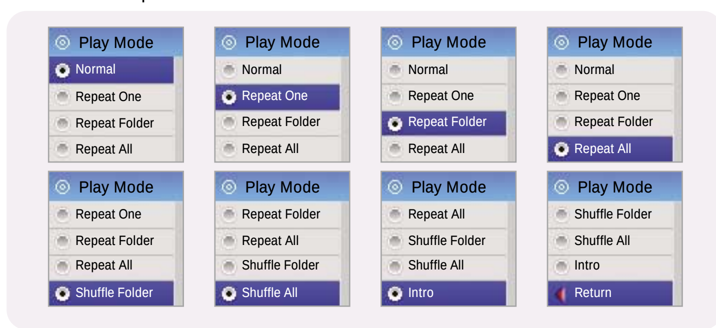


SPA

Selección del modo Play

1 Mantenga pulsado el botón “M”. Seleccione Settings ➔ Play Mode.

2 En el modo Play, use ━ ,✚ para ir al modo que desee y pulse el botón “M” para seleccionar.



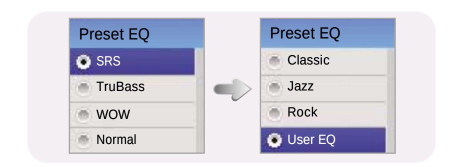
● Normal : Para reproducir todas las pistas en orden una vez.
● Repeat One : Para repetir un archivo.
● Repeat Folder : Para repetir la carpeta actual.
● Repeat All : Para repetir todas las pistas.
● Shuffle Folder : Para reproducir archivos de la carpeta al azar.
● Shuffle All : Para reproducir archivos aleatoriamente.
● Intro : Para reproducir los primeros segundos de un archivo de música.
● Return : Para ir al menú anterior.

Configuración del sonido

Mantenga pulsado el botón “M”. Seleccione Settings ➔ My Sound.

Preset EQ

● Use ━ , ✚ para ir al modo de sonido que desee y pulse el botón “M”.
● **SRS** → **TruBass** → **WOW** → **Normal** → **Classic** → **Jazz** → **Rock** → **User EQ**
● Seleccione User EQ Set para configurar el ecualizador como desee.
● SRS **:** oirá sonido estéreo 3D.
● TruBass **:** se trata de una función de potenciación de graves que añade amplitud al sonido.
● WOW : Consta de las funciones SRS y TruBass. Ofrece sonido envolvente 3D y grave excelente a la vez.



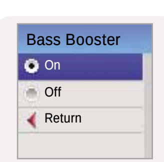
Nota

-  es una marca registrada de SRS Labs, Inc.
  La tecnología WOW esta incorporada bajo licencia de SRS Labs, Inc,
- Ajuste el volumen a un nivel adecuado, ya que puede incrementar en el ajuste de SRS.
- Esta unidad admite frecuencias de muestreo de 32 KHz, 44,1 KHz o 48 KHz.

Mantenga pulsado el botón “M”. Seleccione Settings → My Sound.

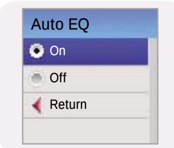
Bass Booster

- Use ▬ , ✚ para seleccionar Bass Booster On u Off y después pulse el botón “M”.
- La función Bass Booster se aplica sólo cuando selecciona Normal, Classic, Jazz o Rock en Preset EQ.
- On: se potencian los graves.
- Off: la música se reproduce con normalidad.



Auto EQ

- Use ▬, ✚ para seleccionar Auto EQ On u Off y después pulse el botón “M”.
- On: se seleccionan automáticamente los efectos de sonido desde Classic, Rock, Jazz, SRS, TruBass y WOW, en función de la información de etiqueta ID3 del archivo de música.
- Off: el archivo de música se reproduce en el modo Preset EQ actual elegido.




Nota

- ¿Qué es la etiqueta ID3?
Es lo que se adjunta a un archivo MP3 para llevar información relevante, como el título, artista, álbum, año, género y un campo de comentario.


Nota

- Tabla de ecualizador automático

Género de etiqueta ID3	Ecualizador automático	Género de etiqueta ID3	Ecualizador automático
Blues	JAZZ	Classic Rock	TruBass
Country	JAZZ	Dance	JAZZ
Disco	SRS	Funk	TruBass
Hip-Hop	TruBass	Jazz	JAZZ
Metal	TruBass	New Age	JAZZ
Pop	JAZZ	R&B	JAZZ
Rap	NORMAL	Reggae	JAZZ
Rock	ROCK	Techno	WOW
Industrial	NORMAL	Soundtrack	NORMAL
Euro-Techno	TruBass	Trip-Hop	TruBass
Vocal	NORMAL	Jazz + Funk	JAZZ
Fusion	JAZZ	Trance	SRS
Classical	CLASSIC	House	JAZZ
Gospel	SRS	Soul	SRS
Musical	SRS	Rock & Roll	TruBass
Chorus	SRS	Acoustic	NORMAL
Synphonic Rock	ROCK	Gothic	ROCK
Celtic	CLASSIC	AvantGarde	CLASSIC

Mantenga pulsado el botón “M”. Seleccione Settings → My Sound.

WOW Set

- Use ▬ ,✚ para seleccionar la función SRS que desee y pulse el botón “M”.
- La función SRS se aplica sólo cuando selecciona SRS, TruBass o WOW en Preset EQ.
- **SRS :**
  oirá sonido estéreo 3D.
  Use ▬ , ✚ para ajustar SRS de 0 a 10.



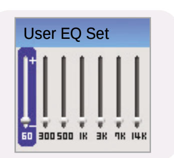
- **TruBass :**
  se trata de una función de potenciación de graves que añade amplitud al sonido.
  Use ▬ , ✚ para ajustar TruBass de 0 a 10.



User EQ Set

- Puede ajustar el ecualizador como desee en User EQ Set.
- Use ⏮, ⏭ para ir a la derecha o a la izquierda y utilice ▬ , ✚ para ajustar el nivel de la frecuencia seleccionada.

Pulse el botón“M” tras completar la configuración.

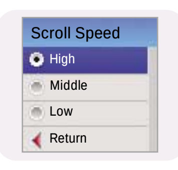


Mantenga pulsado el botón “M”. Seleccione Settings → Display

Scroll

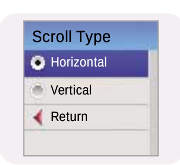
[Scroll Speed]

- Use ▬ ,✚ para configurar la velocidad de desplazamiento y para ajustar la velocidad del movimiento del título de pista.
- High → Middle → Low.



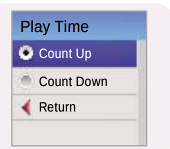
[Scroll Type]

- Use ▬ ,✚ para seleccionar el tipo de desplazamiento.
- Horizontal : el título de música se moverá horizontalmente.
- Vertical : el título de música se moverá verticalmente.



Play Time

- Use ▬ ,✚ para seleccionar el tiempo de reproducción.
- Count Up : aparece el tiempo restante del tiempo de reproducción total.
- Count Down : aparece la hora de reproducción total.

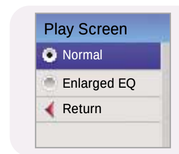


SPA

Mantenga pulsado el botón “M”. Seleccione Settings → Display

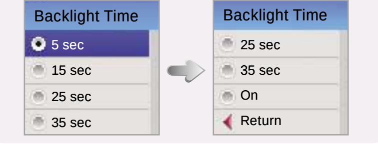
Play Screen

- Use −, + para seleccionar la pantalla de reproducción.
- Normal : la pantalla de reproducción aparecerá como se seleccionó inicialmente.
- Enlarged EQ : la pantalla del ecualizador aparecerá durante la reproducción.



Backlight Time

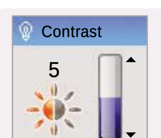
- Use −, + para configurar la duración de la luz posterior de 5 a 35 segundos.
- Cuando se ajusta en On, la luz permanece continuamente.



Contrast

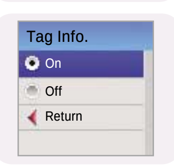
- Use −, + para ajustar el nivel de contraste de la pantalla de 0 a 10.





Tag Info.

- Use −, + para seleccionar Tag Info. On u Off.
- On: el título y el artista que contiene la información de etiqueta aparecerán durante la reproducción.
- Off: muestra el nombre del archivo de música.



Pantalla

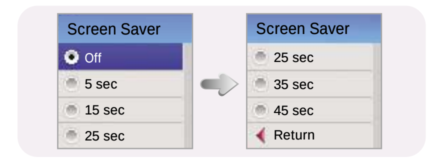
Nota

- ¿Qué es la etiqueta ID3?
  Es lo que se adjunta a un archivo MP3 para llevar información relevante, como el título, artista, álbum, año, género y un campo de comentario.

Mantenga pulsado el botón “M”. Seleccione Settings → Display

Screen Saver

- Use −, + para seleccionar la duración del protector de pantalla de 5 a 45 segundos.
- Si no se pulsa ningún botón tras la reproducción, la pantalla mostrará automáticamente el protector de pantalla.
- Cuando se establece en Off, aparecerá la pantalla de reproducción normal.



Language

- Use −, + para seleccionar el idioma de la información de la etiqueta y del menú.

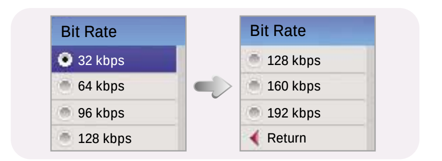


SPA

Mantenga pulsado el botón “M”. Seleccione Settings ➔ Record.

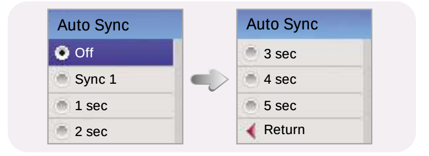
Bit Rate

- Use ▬, ✚ para configurar la velocidad de bits de grabación.
- Al grabar música en un archivo MP3, puede seleccionar una de las siguientes velocidades de bits de grabación: 32 Kbps, 48 Kbps, 64 Kbps, 96 Kbps y 128 Kbps.
- Si selecciona una velocidad de bits superior, disfrutará de mejor calidad de sonido pero utilizará más espacio en la memoria.



Auto Sync

- Use ▬, ✚para configurar el tiempo de sincronización automática de 1 a 5 segundos.
- Auto Sync Time es una función para separar y guardar archivos MP3 cuando no hay sonido durante cierto tiempo en la grabación MP3.
- En la configuración SYNC 1, la grabación se detiene y accede al modo Music cuando no hay sonido durante más de 2 segundos durante la grabación.
- Si el tiempo de sincronización automática se establece en Off, la grabación continuará aunque no haya sonido, y después se guardará como un archivo.



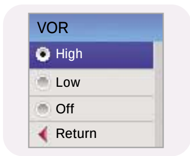
Ajustes de grabación

Mantenga pulsado el botón “M”. Seleccione Settings ➔ Record.

VOR

VOR es una función de grabación activada de voz en la que la grabación se pausa cuando el sonido no es alto o es demasiado bajo.

- Use ▬, ✚ para seleccionar VOR High o Low.
- High: selecciónelo para grabar voz en el exterior.
  La grabación se detiene si la voz no es alta.
- Low: selecciónelo para grabar voz en el interior.
  La grabación se detiene si la voz es demasiado baja.
- Off: la grabación continúa independientemente del volumen de voz.



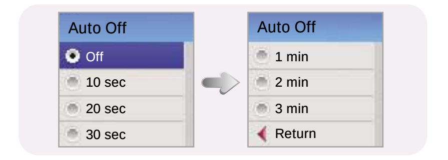
SPA

Ajuste de tiempo

Mantenga pulsado el botón “M”. Seleccione Settings ➔ Time.

Auto Off

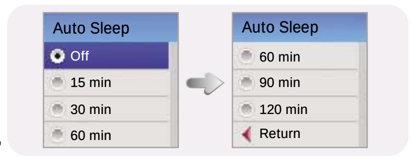
- Use ▬, ✚ para configurar el tiempo de desactivación de 10 segundos a 3 minutos.
- Si no se pulsa ningún botón una vez que se detenga la reproducción, la unidad se apagará automáticamente en la hora establecida.
- Cuando Auto Off se configura en Off, la función se desactivará.



Mantenga pulsado el botón “M”. Seleccione Settings ➔ Time.

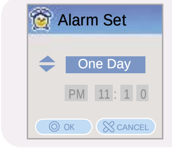
Auto Sleep

- Use −,+ para configurar el tiempo de suspensión de 15 a 120 minutos.
- El reproductor se apaga automáticamente después de que ha pasado el tiempo establecido.
- Cuando Auto Sleep se configura en Off, la función se desactivará.



Alarm Set

1. Use −,+ para configurar la hora de la alarma y pulse el botón ▶▶I para ir a la siguiente etapa.
2. Tras configurar la alarma, vaya a OK y después pulse el botón “M”.
   - El reproductor se enciende automáticamente después de que ha pasado el tiempo establecido.



Nota

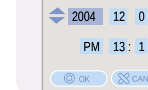
- El reproductor debe estar apagado para que suene la alarma.
- Tras configurar la alarma, aparecerá el icono correspondiente.

Watch Set

Use la función Watch Set para configurar la hora actual.

1. Use −,+ para configurar la hora del reloj y pulse el botón ▶▶I para ir a la siguiente etapa.
2. Tras configurar la hora actual, vaya a OK y después pulse el botón “M”.
   - Aparecerá la hora actual.

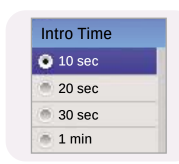




Mantenga pulsado el botón “M”. Seleccione Settings ➔ Time.

Intro Time

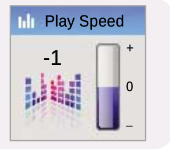
- Use −,+ to set the Intro time to 10, 20, 30 seconds or 1 minute.
- Cuando seleccione la función Intro (mantenga pulsado el botón "M". Seleccione Settings ➔ Play mode ➔ Intro), el principio de todos los archivos se reproducirá durante los segundos configurados.



Configuración de la velocidad de reproducción

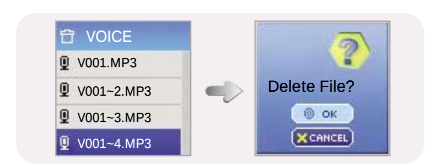
Esta función permite configurar los archivos de música para que se reproduzcan a velocidades variables.

1. Seleccione Settings ➔ Play Speed.
2. Use −,+ para ir a la velocidad de reproducción que desea y después pulse el botón “M”.
   - Cuanto mayor sea el número, más rápida será la velocidad de reproducción y cuanto menor sea el número, más lenta será la velocidad de reproducción.



1 Seleccione Settings ➔ Delete File.

2 Use ▬,✚ para ir al archivo que desea eliminar y después pulse el botón “M”.



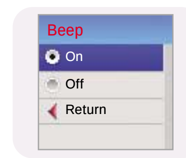
3 Use ▬,✚ para ir a OK y después pulse el botón “M”.

- Se eliminará el archivo seleccionado.

Mantenga pulsado el botón “M”. Seleccione Settings ➔ System.

Beep

- Use ▬,✚ para seleccionar Beep On u Off.
- On: la unidad sonará cuando se pulsen los botones.
- Off: la unidad no sonará.



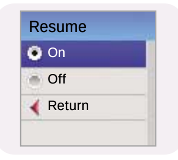
Fade Effect

- Use ▬,✚ para seleccionar Fade Effect On u Off.
- On: el volumen aumenta gradualmente cuando se inicia la reproducción.
- Off: la música suena en el nivel de volumen configurado.



Resume

- Use ▬,✚ para seleccionar Resume On u Off.
- On: la reproducción se reanudará desde el punto en que se detuvo previamente.
- Off: la reproducción se reanudará desde el principio del archivo o pista que se estaba reproduciendo cuando se detuvo.

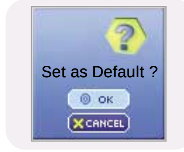


Mantenga pulsado el botón “M”. Seleccione Settings ➔ System.

¤ Default Set

● Use ▬ , ✚ para seleccionar OK o CANCEL.

● OK : todos los ajustes seleccionados se restaurarán a los predeterminados.



¤ Format

● Use ▬ , ✚ para seleccionar OK o CANCEL.

● OK : la memoria se formateará y se eliminarán todos los archivos guardados.

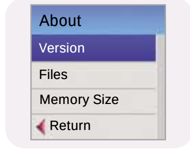


Nota

- Se recomienda formatear en el menú en lugar de en un ordenador.

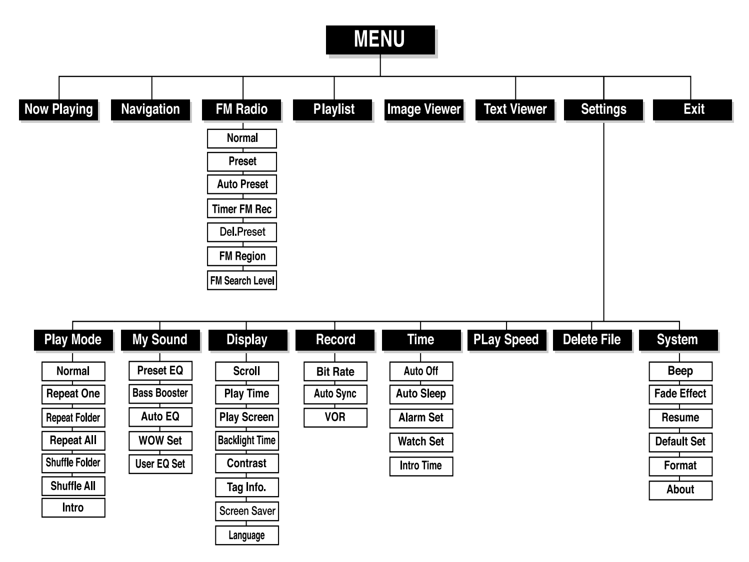
¤ About

● Si selecciona About, podrá comprobar la información de la versión del software, el número total de canciones y la capacidad de memoria.



Nota

- Visite samsung.com para ver actualizaciones de software.



● Use el botón “M” para desplazarse y seleccionar.

SPA

Solución de problemas

El software no funciona.

- Consulte las especificaciones de ordenador recomendadas.

El reproductor no funciona y la pantalla LCD no muestra nada.

- Pulse el botón RESET.
- Enchufe el cargador en una toma.

En el modo PLAY, la música no se reproduce tras presionar el botón ▶II .

- Compruebe si los archivos MP3 o WMA están guardados en la memoria integrada.
- Compruebe si el botón HOLD está bloqueado.

No se pueden descargar archivos.

- Compruebe si el controlador está instalado correctamente en el ordenador.
- Compruebe la conexión entre el reproductor y el ordenador.
- El sistema operativo limita el número de archivos que puede guardar. Guarde sus archivos de música creando una subcarpeta.
- Compruebe si la memoria está llena.

La luz de fondo no funciona.

- Compruebe la configuración de la luz de fondo.
- Cuando la pila está muy gastada, la luz de fondo se apagará.

Los botones no funcionan.

- Compruebe la configuración del interruptor Hold (retención).
- Pulse el botón RESET.

El reproductor no deja de apagarse.

- En el modo de detención, el aparato se desconecta automáticamente (los cambios dependen de los ajustes).
- Compruebe si existen archivos guardados en él.

La ventana LCD es demasiado oscura o demasiado luminosa.

- Compruebe el contraste

El nombre del archivo no aparece correctamente.

- Vaya a [Settings] → [Display] → [Language] en el Menu y después cambie la configuración del idioma.

Hay un archivo guardado en el reproductor, pero en la pantalla aparece “No File”.

- Tras comprobar si la carpeta se reproduce, use la función Navigation para cambiar la carpeta.
- Los archivos de imagen y los archivos de texto no aparecen en el modo Navigation.

No puedo conectar correctamente el reproductor al ordenador.

- Win98 : intente conectarlo de nuevo tras instalar Driver.
- WinME/2000/XP : Pulse Inicio en el escritorio para ejecutar Windows Update. Tras seleccionar las actualizaciones y los paquetes de servicio importantes, ejecute Update all. Intente conectarlo de nuevo tras reiniciar el ordenador.

Modelo	YP-T7
Capacidad de la memoria integrada	128 MB (YP-T7 H), 256 MB (YP-T7 V), 512 MB (YP-T7 X), 1 GB (YP-T7 Z)
Voltaje	3,7 V (polímero de litio)
Tiempo de reproducción	dura hasta 10 horas (MP3 128 Kbps, nivel de volumen 20)
Dimensiones y peso	37 x 13,3 x 62mm/35,5g
Carcasa	Magnesio/Plástico/Aluminio
Relación de ruido	90 dB con 20 KHz
Potencia de salida de la entrada del audífono	5mW/canal (16 Ω)
Rango de frecuencias de salida	20 Hz~20 KHz
Rango de temperatura operativa	-5 ~ +35 °C (23~95 °F)
Frecuencia FM	87,5,0~ 108.00 MHz
Relación de señal FM-ruido	45 dB
T.H.D FM	1%
Sensibilidad utilizable FM	10 dB
Soporte de archivos	MPEG1/2/2.5 LAYER 3 (8 Kbps ~ 320 Kbps, 8 KHz ~ 48 KHz) MPEG1 LAYER 2 (32 Kbps ~ 384 Kbps, 32 KHz, 44,1 KHz, 48 KHz) WMA, ASF (Audio) (8 Kbps ~ 192 Kbps, 8 KHz ~ 44,1 KHz), 0gg ISO/IEC 10918-1 (JPEG), Anexo F – Modo de funcionamiento secuencial basado en DCT

La unidad que acompaña a este manual del usuario está autorizada y sujeta a determinados derechos de propiedad intelectual de terceros. La licencia queda limitada al uso privado no comercial por parte de consumidores finales para el contenido autorizado. No se conceden derechos para su uso comercial.
La licencia no cubre ningún otro producto excepto este y la licencia no supone una ampliación de ningún producto o proceso no autorizado conforme a ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3, usado o vendido en combinación con esta unidad.
La licencia cubre únicamente el uso de esta unidad para la codificación o descodificación de archivos de audio conforme a ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3.
No se concede ningún derecho con esta licencia para funciones del producto que no cumplan con las normas ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3.